

Art. 10. Op hetzelfde ogenblik als de verzending van de in artikel 9, § 1, bedoelde kennisgeving van ontvankelijkheid zendt het bestuur de aanvrager documenten die bestemd zijn voor de verzekeringsinstelling; bedoelde documenten moet de aanvrager terugzenden na ze te hebben aangevuld of te hebben laten aanvullen.

De aanvraag wordt verworpen als de in het eerste lid bedoelde documenten aan het bestuur niet overgemaakt zijn door de aanvrager binnen twaalf maanden na de datum van de in artikel 8, § 3, bedoelde indiening ervan.

Art. 11. Dit besluit treedt in werking op 1 maart 1999.

Art. 12. De Minister van Huisvesting is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 21 januari 1999.

De Minister-President van de Waalse Regering,
belast met Economie, Buitenlandse Handel, K.M.O.'s, Toerisme en Patrimonium,
R. COLLIGNON

De Minister van Sociale Actie, Huisvesting en Gezondheid,
W. TAMINIAUX



F. 99 — 520

[C - 99/27111]

**4 FEVRIER 1999. — Arrêté du Gouvernement wallon
déterminant la composition et le fonctionnement du comité de concertation paritaire
entre la Région wallonne et les représentants des sociétés de crédit social**

Le Gouvernement wallon,

Vu le Code wallon du Logement, notamment l'article 178, § 2;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par les lois du 4 juillet 1989 et du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que le Code wallon du Logement, institué par le décret du 29 octobre 1998 entre en vigueur le 1^{er} mars 1999;

Considérant que pour les organismes de crédit agréés à ladite date, l'article 3 du décret limite à un an le bénéfice de leur agrément;

Considérant que le Gouvernement doit adopter le règlement général d'agrément en application de l'article 175, § 2, en vue de permettre aux organismes de crédit concernés de solliciter et d'obtenir l'agrément régional en application du Code wallon du Logement;

Considérant que l'article 178, § 2, 1^o, prévoit l'avis préalable du comité de concertation prévu à cet article, préalablement à toute modification du règlement général d'agrément;

Considérant que ledit comité doit être constitué sans délai;

Sur la proposition du Ministre de l'Action sociale, du Logement et de la Santé,

Arrête :

Article 1^{er}. Pour l'application du présent arrêté, il faut entendre par :

1^o Ministre : le Ministre ayant le Logement dans ses attributions;

2^o D.G.A.T.L.P. : la Direction générale de l'Aménagement du Territoire, du Logement et du Patrimoine du Ministère de la Région wallonne;

3^o sociétés : les sociétés de crédit social visées au chapitre III du titre III du Code wallon du Logement.

Art. 2. § 1^{er}. Le comité de concertation visé à l'article 178, § 2, du Code wallon du Logement est composé de dix membres :

1^o trois représentants du Gouvernement, dont un représentant du Ministre, et deux représentants de la D.G.A.T.L.P.;

2^o cinq représentants des sociétés en assurant la représentativité du secteur.

Ces membres sont désignés par le Gouvernement, sur la proposition du Ministre.

§ 2. La Société wallonne du Logement, le Fonds du Logement des Familles nombreuses de Wallonie et l'Association du Logement social délèguent chacun un observateur.

Art. 3. § 1^{er}. La présidence est assurée par le représentant du Ministre et le secrétariat par un des membres représentant les sociétés.

§ 2. Le comité se réunit au moins une fois par trimestre. Il peut en outre être convoqué d'initiative par le président ou à la demande d'au moins trois membres du comité représentant les sociétés ou d'au moins 25 % de l'ensemble des sociétés de crédit social. Dans ce dernier cas, le président convoque le comité dans les dix jours de la réception de la demande.

§ 3. L'ordre du jour est fixé par le président. Il est communiqué aux différents membres au moins huit jours avant la réunion. Tout tiers concerné par un des points peut être invité.

Art. 4. Le Ministre du Logement est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Art. 5. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} mars 1999.

Namur, le 4 février 1999.

Le Ministre-Président du Gouvernement wallon,
chargé de l'Economie, du Commerce extérieur, des P.M.E., du Tourisme et du Patrimoine,
R. COLLIGNON

Le Ministre de l'Action sociale, du Logement et de la Santé,
W. TAMINIAUX

ÜBERSETZUNG

D. 99 — 520

[C — 99/27111]

4. FEBRUAR 1999 — Erlaß der Wallonischen Regierung zur Festlegung der Zusammensetzung und Betriebsmodalitäten des paritätischen Konzertierungsausschusses zwischen der Wallonischen Region und den Vertretern der Sozialkreditgesellschaften

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Wallonischen Wohnungsbuches, insbesondere des Artikels 178, § 2;

Aufgrund der am 12. Januar 1973 koordinierten Gesetze über den Staatsrat, insbesondere des Artikels 3, § 1, abgeändert durch die Gesetze vom 4. Juli 1989 und 4. August 1996;

Aufgrund der Dringlichkeit;

In der Erwägung, daß das durch das Dekret vom 29. Oktober 1998 eingeführte Wallonische Wohnungsbuch am 1. März 1999 in Kraft tritt;

In der Erwägung, daß der Genuß der Zulassung der am erwähnten Datum zugelassenen Krediteinrichtungen gemäß Artikel 3 des Dekretes auf ein Jahr begrenzt wird;

In der Erwägung, daß die Regierung in Anwendung des Artikels 175, § 2, die allgemeine Regelung für die Zulassung festsetzen muß, sodaß die betroffenen Krediteinrichtungen in Anwendung des Wallonischen Wohnungsbuches die regionale Zulassung beantragen und erhalten können;

In der Erwägung daß laut Artikel 178, § 2, 1°, das Gutachten des Konzertierungsausschusses vor jeglicher Abänderung der allgemeinen Zulassungsregelung abgegeben werden muß;

In der Erwägung daß dieser Ausschuß unverzüglich eingerichtet werden muß;

Auf Vorschlag des Ministers der Sozialen Maßnahmen, des Wohnungswesens und des Gesundheitswesens,

Beschließt:

Artikel 1 - Für die Anwendung vorliegenden Erlasses versteht man unter:

1° «Minister»: den Minister der Wallonischen Region, zu dessen Zuständigkeitsbereich das Wohnungswesen gehört;

2° «Verwaltung»: die Generaldirektion der Raumordnung und des Wohnungswesens des Ministeriums der Wallonischen Region;

3° «Gesellschaften»: die in Artikel 178, § 2, des Wallonischen Wohnungsbuches erwähnten Sozialkreditgesellschaften.

Art. 2 - § 1. Der in Artikel 178, § 2, des Wallonischen Wohnungsbuches erwähnte Konzertierungsausschuß besteht aus zehn Mitgliedern:

1° drei Vertreter der Regierung, von denen ein Vertreter des Ministers, und zwei Vertreter der Verwaltung;

2° fünf Vertreter der Gesellschaften, die die Vertretung des Sektors gewährleisten.

Diese Mitglieder werden von der Regierung auf Vorschlag des Ministers bezeichnet.

§ 2. Die «Société wallonne du Logement» (Wohnungsbaugesellschaft für Wallonien), der «Fonds du Logement des Familles nombreuses de Wallonie (Wohnungsfonds der kinderreichen Familien der Wallonie) und die «Association du Logement social» (Vereinigung für Sozialwohnungen) werden jeweils von einem Beobachter vertreten.

Art. 3 - § 1. Den Vorsitz führt der Vertreter des Ministers, und das Sekretariat führt eines der Mitglieder, die die Gesellschaften vertreten.

§ 2. Der Ausschuß kommt mindestens einmal im Quartal zusammen. Außerdem kann er auf Initiative des Vorsitzenden hin oder auf Antrag von mindestens drei Mitgliedern des Ausschusses, die die Gesellschaften vertreten, oder von mindestens 25 % aller Sozialkreditgesellschaften einberufen werden. In diesem letzten Fall beruft der Vorsitzende den Ausschuß binnen zehn Tagen nach Empfang des Antrags ein.

§ 3. Die Tagesordnung wird vom Vorsitzenden bestimmt und den verschiedenen Mitgliedern mindestens acht Tage vor der Versammlung mitgeteilt. Jeder durch einen der Punkte betroffene Dritte kann eingeladen werden.

Art. 4 - Der Minister des Wohnungswesens wird mit der Durchführung vorliegenden Erlasses beauftragt.

Art. 5 - Vorliegender Erlaß tritt am 1. März 1999 in Kraft.

Namur, den 4. Februar 1999

Der Minister-Vorsitzende der Wallonischen Regierung,
beauftragt mit der Wirtschaft, dem Außenhandel, den K.M.B., dem Tourismus und dem Erbe,
R. COLLIGNON

Der Minister der Sozialen Maßnahmen, des Wohnungswesens und des Gesundheitswesens,
W. TAMINIAUX

VERTALING

N. 99 — 520

[C - 99/27111]

4 FEBRUARI 1999. — Besluit van de Waalse regering tot bepaling van de samenstelling en de werkingsregels van het paritaire overlegcomité tussen het Waalse Gewest en de vertegenwoordigers van de sociale kredietmaatschappijen

De Waalse Regering,

Gelet op de Waalse Huisvestingscode, inzonderheid op artikel 178, § 2;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 4 juli 1989 en 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de bij het decreet van 29 oktober 1998 ingestelde Waalse Huisvestingscode op 1 maart 1999 in werking treedt;

Overwegende dat het voordeel van de erkenning van de op de bedoelde datum erkende kredietinstellingen tot één jaar beperkt wordt krachtens artikel 3 van het decreet;

Overwegende dat de Regering in toepassing van artikel 175, § 2, het algemeen erkenningsreglement moet goedkeuren, zodat de betrokken kredietinstellingen in toepassing van de Waalse Huisvestingscode de gewestelijke erkenning kunnen aanvragen en bekomen;

Overwegende dat bij artikel 178, § 2, 1°, vóór iedere wijziging van het algemeen erkenningsreglement in het voorafgaande advies van het overlegcomité voorgezien wordt;

Overwegende dat dit comité onverwijld moet worden opgericht;

Op de voordracht van de Minister van Sociale Actie, Huisvesting en Gezondheid,

Besluit :

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit dient te worden verstaan onder :

1° Minister : de Minister bevoegd voor Huisvesting;

2° bestuur : de « Direction générale de l'Aménagement du Territoire et du Logement » (Directoraat-Generaal Ruimtelijke Ordening en Huisvesting) van het Ministerie van het Waalse Gewest;

3° maatschappijen : de in hoofdstuk III van titel III van de Waalse Huisvestingscode bedoelde sociale kredietmaatschappijen.

Art. 2. § 1. Het in artikel 178, § 2, van de Waalse Huisvestingscode bedoelde overlegcomité bestaat uit tien leden :

1° drie vertegenwoordigers van de Regering, waaronder één vertegenwoordiger van de Minister en twee vertegenwoordigers van het bestuur;

2° vijf vertegenwoordigers van de maatschappijen, die de vertegenwoordiging van de sector verzekeren.

Deze leden worden op de voordracht van de Minister door de Regering aangewezen.

§ 2. De « Société wallonne du Logement » (Waalse Huisvestingsmaatschappij), het « Fonds du logement des familles nombreuses de Wallonie » (Waals Woningfonds van de Grote Gezinnen) en de « Association du Logement social » (Vereniging voor sociale Huisvesting) worden elk door één waarnemer vertegenwoordigd.

Art. 3. § 1. Het voorzitterschap wordt door de vertegenwoordiger van de Minister waargenomen, en het secretariaat door één van de leden die de maatschappijen vertegenwoordigen.

§ 2. Het comité komt ten minste één keer per kwartaal bijeen en kan daarnaast op initiatief van de voorzitter of op verzoek van ten minste drie leden van het comité die de maatschappijen vertegenwoordigen of van ten minste 25 % van alle sociale kredietmaatschappijen worden bijeengeroepen. In dit laatste geval roept de voorzitter het comité binnen tien dagen na ontvangst van het verzoek bijeen.

§ 3. De agenda wordt door de voorzitter bepaald en ten minste acht dagen vóór de vergadering aan de verschillende leden medegedeeld. Iedere derde die bij één van de punten belang heeft, kan worden uitgenodigd.

Art. 4. De minister bevoegd voor Huisvesting wordt belast met de uitvoering van dit besluit.**Art. 5.** Dit besluit treedt op 1 maart 1999 in werking.

Namen, 4 februari 1999.

De Minister-President van de Waalse Regering,
belast met Economie, Buitenlandse Handel, K.M.O.'s, Toerisme en Patrimonium,
R. COLLIGNONDe Minister van Sociale Actie, Huisvesting en Gezondheid,
W. TAMINIAUX